

Виходить у Львові  
щодня (крім неділі і  
гр. кат. свят) о 5-ій  
годині по полудні.

## РЕДАКЦІЯ

і Адміністрація: ули-  
ця Чарнецького ч. 10.

ПИСЬМА приймають  
ся лиш франковані.

## РУКОПИСИ

звртають ся лиш на  
окреме жаданя і за зло-  
женем оплати почт.

## РЕКЛЯМАЦІЇ

незапечатані вільні від  
оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові  
в бюрі дневників  
пасажа Гавсмана ч. 9 і  
в ц. к. Староствах на  
провінції:

на цілий рік К 4-80  
на пів року К 2-40  
на чверть року К 1-20  
місячно . . . К—40  
Поодинокое число 2 с.

З поштовою пере-  
сылкою:

на цілий рік К 10-80  
на пів року К 5-40  
на чверть р. К 2-70  
місячно . . . К —90  
Поодинокое число 6 с.

## Вісти політичні.

Рада державна. — Війна на Балкані.

Втіркове засіданя палати послів розпочало  
ся кілька минут по 11 год. В хвили коли вхо-  
дили до саді члени кабінету, чеські радикали  
кричали: „Геть з Гохенбургером!“

Президент присьвятить посмертну згадку  
пос. Шлінгерови, потім відобрав посольську  
присягу від двох нових послів.

Президент міністрів гр. Штіргк предста-  
вив нових членів кабінету: міністра торговлі  
Шустера і рільництва Ценкера. В тій хвили  
чеські радикали почали знов кричати: „Abzug  
Hohenburger!“

По відчитаню внесків і запитів уділив  
президент голосу міністрови Залескому, котрий  
предложив бюджет на 1913 р.

Міністер скарбу Залеский, предкладаючи  
бюджет на 1913 р., виголосив експозе, в яким  
звернув передовсім увагу палати, що бюджет  
перейшов третій мільярд; виказав відтак ци-  
фрово, що задовжене держави зросло о 134  
мільонів, а правительство з упевачення на за-  
тягненя позички 410 мільонів скористало досі  
лише до квоти 134 мільонів. Підчеркнув, що  
старав ся запотребоване кредиту по зможі змен-  
шити і зарадити зростови державного довгу.

Дальше вказав міністер на сталий зріст  
державних доходів, який дозволяє висше оці-  
нити і доходи на слідуочий рік і підчеркнув  
з натиском, що всі сподіють ся і то на основі  
зовсім узасаднених спостережень, що удасть ся  
поді на Балкані обмежити до нижньої обла-  
сти, на якій відгравають ся.

Відтак заявив бесідник, що в бюджеті на  
1913 р. не постарано ся ще о покрити надзви-  
чайних кредитів для войска і маринарки — і  
в тій дузі поставить ще бесідник відповідні  
внески підчас бюджетової розправи. Ствердив  
відтак, що зовсім безосновні були розповсюджені  
в літі чутки що до обмеження поодиноких  
бюджетових позичок. Сума переказана пооди-  
ноким міністерствам на покрити їх власних ви-  
датків в 1913 р. є в порівнаню з мин. роком  
61 мільонів, се є 3-02 проц. більша. Найбільша  
підвижка є в міністерстві просвіти, в цілі за-  
спокоєня культурних потреб.

При кінци своєї промови згадав міністер,  
що рільництво в серпни і вересни з причини  
ликої погоди мало загально добрі жнивва, а  
лише в поодиноких околицях, особливо в Га-  
личині і на Буковині з причини дощу дуже  
жнивва утерпіли.

Вкінци підніс бесідник конечність пола-  
годи бюджету, щоби устала вкінци звичайна  
практика президиальних заряджень. Прави-  
тельство буде всіми силами піддержувати по-  
лагоду бюджету. До всіх сторонництв звернув

ся бесідник з зазивом, щоби подбали о скору  
полагоду бюджету.

По промові мін. Залеского перейшла па-  
лата до дальшої розправи над законом про  
пошести.

Промовляли пп. Найман, Єржабек і Ля-  
соцкий, який домагав ся відослання предложеня  
до санітарної комісії в цілі деяких змін і до-  
повнення, тому, що не увагляючи оно хвороби  
легких і полових недуг та накладає великі  
тягари.

Міністер внутрішних справ бар. Гайнольд  
відповів, що предложеня не накладає на насе-  
леня нових тягарів, лише приносить пільги.  
спротивив ся внескови п. Лясоцкого, бо не-  
принятя рівнало би ся відложеню цілої справи  
і просив о принятя предложеня.

Між запитами находит ся запит п. Пер-  
нерсторфера в справі занепокоєня прилюдної  
опинії небезпекою війни. Питає, чи правитель-  
ство зволить відповідно вплинути на спільне  
правительство, щоби Австро-Угорщина з при-  
чини балканської справи не вмшала ся під  
ніяким умовом в війну, щоби управильненя  
відносин на Балкані оставили балканським  
народом і в кождім випадку удержали мир і  
чи втихомирить населене запевненем, що ми-  
ровий характер Австро-Угорщини не змінить  
ся. На сім скінчило ся засіданя.

Борба на Балкані кипить на цілій лінії  
від границь Босни вздовж сербської і болгарської

## З кавказких споминів.

(З російского — Ф. Толстого).

## I.

Один молодий шляхтич служив офіциром  
на Кавказі. Називав ся Шілін. Одного дня  
прийшов лист з дому. Їго стара мати писала:  
„Я вже постаріла ся і хотіла би ще раз  
перед смертю побачити мого улюбленого сина.  
Приїдь попрацати ся зі мною, віддай мені  
последню прислугу, а потім вертай з Богом до  
твоеї служби. Я оглянула ся для Тебе і за-  
жінкою: она розумна, хороша і має село. Як  
собі єї сподобаєш, то можеш єї взяти і на все  
тут лишити ся“.

І Шілін подумав собі: „То правда, мати  
вже ослабла, може й не побачу єї ніколи.  
Треба їхати, а як дівчина хороша, то можна  
би й оженити ся“.

Пішов до свого подковника, взяв відпуст-  
ку, попрощав ся з товаришами, купив своїм  
волякам чотири ведра горівки на пращаня і при-  
ладив ся до від'їзду.

Тоді буда війна на Кавказі. Дорогами не  
можна було переїхати ні в день ні в ночи.  
Коли який Росіянин виїхав або виїшов з укрі-  
пленого міста, то єго зараз ловили Татари і  
убивали або гнали до неволі в гори. Тому  
заряджено, що два рази в тижни мали воляки

супроводити подорожних з одної кріпости до  
другої. На переді і згаду ішло войско, а в се-  
редині їхали подорожні.

Діяло ся то в літі. Равенько зібрало ся  
перед кріпостию кільканайцять возів, войско  
вийшло і рушило в похід. Шілін їхав верхом,  
але єго річи везено на возах.

Так уїхала каравана яких 25 верстов.  
Похід ішов поволі; то воляки задержали ся,  
то злетіло колесо або кінць станув і всі ставали  
та ждали.

Сонце стояло вже з полудня, а каравана  
уйшла ледве половину дороги. Порох, душність,  
спека, а нігде ніякого сховку. Степ був пустий:  
ні одної деревини, ні корчика вздовж цілої  
дороги.

Шілін поїхав наперед, відтак задержав  
коня і ждав, доки не наспіє товариство. Він  
чув, що там за ним трублять. То був знак,  
аби знов задержати ся. І Шілін погадав собі:

— Що би то було, як би я поїхав дальше  
сам без воляків? Кінць добрий, нападуть Татари,  
то втечу. Або може не їхати?

Так стояв і думав. Над'їхав другий офі-  
цир до него Костилін з рушницю і сказав:

— Шілін, їдьмо дальше самі. Я вже сили  
трачу, хочу їсти. А та спека! Мою сорочку  
можна крутити як змочене полотно.

Костилін був тяжкий, грубий хлоц, чер-  
воний як бурак, а піт аж заливав єго. Шілін  
думав хвильку, а відтак спитав:

— Чи твоя рушниця набита?

— Набита.

— Ну, то їдьмо. Але даймо собі слово  
держати ся разом, нехай буде, що хоче.

І они поїхали дорогою наперед. Їхали  
степом, розглядали і розглядали ся на всі  
сторони. Довкола можна було далеко видіти.

Коли степ скінчив ся, пішла дорога між  
двома горами вузьким ярком. Шілін відослав ся:

— Видімо на гору і розгляньмо ся,  
інакше можуть на нас несподівано напасти.

— По що, їдьмо лиш наперед.

Але Шілін не зважав на ті слова.

— Не можна — відповів — завжди тут на  
долині, я віду сам на гору і погляну.

І він вернув конем в ліво під гору. Шілін  
мав мисливського коня, котрого ще дошлатем ку-  
пив за сто рублів з табуна і сам уїздив. Кінць  
мов на крилах виніс єго на вершок. Ледве там  
опинив ся, побачив недалеко громадку татар-  
ських їздців. Було їх до трийцять люда. Він  
скоро завернув коня, але й Татари побачили  
єго, пустили ся за ним гальпопом, добували сво-  
їх рушниць. Шілін гнав як вихор з гори і кри-  
чав до Костиліна:

— Стріляй! — А до свого коня приго-  
ворював: — Ратуй мене вороний, біжи і не  
спотикай ся — бо інакше я пропав. Як возь-  
му рушницю, то сам не піддам ся.

Але Костилін замість ждати пігнав, ско-  
ро лиш побачив Татарів, з диким поспіхом в  
напрямі кріпости. Нагайкою бив коня то з од-



границі аж до Чорного моря. На самім Висході, під містом Кірккіліссе і Адриянополем змагають ся вже від трьох днів головні сили Болгарів Турків. Особливо під Кірккіліссе веде ся тяжкий і завзятий бій, якого вислід поки що не звістний. Вправді з Константинополя доносять, що Турки розбили Болгар і відкинули від Кірккілісси, але потвердження тої вісти доси нема. На Заході ідуть наперед Сербі, що займили Сьніцу, Новий Базар і Пристину чта сполучили ся вже в новобазарськім санджаку з Чорвогорцями. В середній часті театру війни, в Македонії і Старій Сербії сполучені сербско-болгарські войска також посувають ся наперед і стоять вже коло Куманова. Черногорці не поступають, а бомбардують дальше Скодар і облягають Гусінів. По полудни знов Греки побіли Турків коло місцевости Гаджібей і відперли до Серфідже.

„Die Zeit“ стверджує, що біля Кірккілісси кипить й дальше завзятий бій. „Reichspost“ одержує від свого дописця телеграфічне доне сене, яке вияснює, звідки вийшла ся нечаяно так могутча болгарська армія під Кірккіліссе. Допи сець „Reichspost“ доносить, що в послідній хвилі болгарська армія за почвом генерала Савова змінила нагло напрям походу на Адриянополь, іменно в сей спосіб, що лише 3 дивізії помашерували прямо до Адриянополя, а 9 дивізій двигнуло ся проти Кірккіліссе. І там власне зачала ся битва. Сей тактичний маневр, переведений в тайні, вияснював би рівнож опізнана маршу болгарської армії, незрозуміле доси ширшій публіці на підставі скуких вістий, що продістають ся з Балкану. Можна здогадуватись, що Болгарія, держучи в тайні рухи войск, аж вчера дозволила дописцям донести про сей рішучий зворот.

З Софії доносять до Лондону, що крі

пости в Чермен, які лежать о 16 кіл. на полудне від Мустафа паші, здобули Болгари приступом на багнети. Друга болгарська армія в ночи з суботи на неділю заняла одну з кріпостей коло Адриянополя. Адриянополь є тепер окружений з півночі від Чермен а також від Кірккілісси. Оба крила болгарської армії старають ся получитись над Маріцією на полудне від Адриянополя. Се означає, що Болгари беруть в два огні турецьку армію.

З урядового черногорського жерела заперечують вістям про успіхи і побіди турецького войска коло Подгориці. Лише черногорська армія відносила доси побіди. В Тузі і ще другій місцевині піддали ся осади, що разом числили 4 тисяч войків. Около 4 тисяч воянних полонників з 60 турецькими офіцерами і командантом в Тузі, поміщено в Подгориці. Сей факт найкрасше перечить фалшивим відомостям про турецькі побіди. Побіди черногорські, очевидно, були получені з великими втратами.

„Vossische Zeitung“ оцінює втрати Черногорців від початку війни на поверх 4.000 людей. Коли зважить ся, що черногорська армія може числити вайбільше 35.000 людей, можна вже тепер говорити, що Черногорці важко потерпіли. Крім того подія, що до стереження 5.000 турецьких полонників потреба рівнож відповідної оружної сили, творить величезну трудність для Черногори.

З Подгориці доносять, що операції черногорської армії улягли на разі перерви. Головну черногорську квартиру перевесено над озеро Скутарі. Приватні депеші говорять, що Черногорці не заняли ще Гусінів. Вчера вирушило з Подгориці кілька батерій артилерії до Тарабош, де уставлено їх в кількох точках. Падає дощ Князь Петро, якому король передав

провід над новоутвореною бригадою в Белью-пеле, удав ся вчера рано до Кутніка.

До Подгориці прибув австрійський відділ червоного Хреста; одна часть его сетада в Цетинії.

Найновіші вісти говорять, що Черногорці знов розпочали операції коло Тарабош.

## Н О В И Н К И.

Львів, 24 жовтня 1912.

— Недуга проф. Кадія. Проф. львівського університету др. Кадій занедужав оногди на загажене крові при балзамованю тіла пок. маршалка гр. Ваден'ого. В стані его адоровля насугуило тепер погіршенє. До вакаженя прилучило ся запалєня легких.

— Перенесене торгу. Львівський маїстрат оголошує, що в причині латинського сьвята „Всіх Сьвятих“, що припадає на торговий день п'ятницю, торг на худобу та сіно, солону і збіжє відбуде ся в четвер, дня 31 жовтня с. р.

— Ще один шпїон. Краківська поліція арештувала російського шпїона Петра Вороблевського, якого вислав штаб сандомирської бригади до Галичини в цілєх войскової шпїоналі і розвідуваня настрою населєня.

— Пригоди австрійського вояка. З Триєсту доносять, що кораблем Льюйда приїхав там дня 12 с. м. волак Петро Кучера в 86 пп., стаціонового в Ноєц, на границі Герцєговини і Санджак і розказав про свої незвичайні пригоди. Перед трєма місяцями відбував Кучера в товаристві капрала службу на турецькій границі. Нараз ки нуло ся на них в засідки трєх турецьких жандарнів. Капрал погіб застрілений, а Кучеру арештовано і відослано до Царгорода. По 2-місячнім арешті приділено его до карного відділу примусових робіт, звідки удало ся ему утечи. Донитав ся до австро-угорського консуляту, який заохітував ся ним і відослав до Триєсту. Кучера, мав ще на

ного, то з другого боку. В тумані пороку видко було лиш, як хвіст его коня маяв.

Шілін порозумів свое небезпечне положєня. Ему випала рушниця, а самою шаблюю не можна було нічого вдїяти. Він пігнав конем до каравана і мав надїю утечи. В тім побачив, як шістьох Татарів забігає ему з боку дорогу. Він мав вправді доброго коня, але они мали ще ліпші і забігли ему дорогу. Хотів завернути, але кінь біг з таким розгоном, що не можна було его задержати і летів просто на Татарів. Він бачив, як якийсь рудобородий Татарин наблизив ся до него на сивім коні, бачив, як сопів, щирив зуби і прїціляв ся.

— Ах, — гадав Шілін — знаю я вас, чорти. Попаду живий у ваші руки, то нагаями покалїчите і вкинете в яму. Живий не можу впасти вам в руки.

Шілін був малий, але відважний чоловік. Витягнув шаблю і пустив ся просто на рудобородого Татарина, гадаючи собі: — Або переїду его, або розлуплю голову на двє.

На жалє не міг Шілін того зробити; з повад него вистрілили і его кінь поплєнений упав на землю і придавив Шілінови ногу.

Хотів підняти ся, але в одній хвилі завалило ся на него двох воюючих Татарів і скрутили ему руки на зад. Він кинув собою і струтив ся себе Татарів, але прискочило ще трєх других і почали его бити кольбами рушниць по голові. Ему потемніло перед очима і він упав на землю. Татарин вхопили его, взяли ремені, які все мали зі собою, звязали ему руки на спині і поволїкли до сїдла. Здерли ему шапку в голові, здохмили чоботи, перешукали всі кишені, забрали гроші і годинник та подерли ціле одїє. Шілін оглянув ся за своїм конем. Лежав так, як упав і бив ногами, але не міг підняти ся; в голові мав дїру, звідки випливала чорна кров і закрасила довкола землю.

Один Татарин приступив до коня і почав знимати з него сїдло. Але що кінь все ще мучив ся — то Татарин виняв кінджал і пере-

різав ему гортанку. Дав ся чути голос подібний до свисту, кінь здригнув ся і здох.

Тепер здохмили з него Татари сїдло і упряж. Рудобородий вєв на коня а другі подали ему Шіліна на сїдло, привязали его, аби не упав, до пояса Татарина і взяли его з собою в гори.

Шілін сидів за Татаринком і сопів ся, а его лице дотїкало татарських плечей. Крім широких плечей, товстої шиї і голєної синявої голови під шапкою не бачив нічого. Шілінова голова була розбита, сканїла кров прилипла до скраней. Руки були так сильно звязані, що він чув у вставках сильний біль.

Довго їхали з гори на гору і коли перейшли якусь ріку, дістали ся на гору і поїхали нею вдовжє вузької долини.

Шілін хотів уважати, куди їдуть, але его очі були залїплєні кровю а він не міг ві оберти.

Між тим смеркло ся; переїхавши ще через малу ріку, почали вибирати ся на камєнисту гору і нараз запахло димом. Озгав ся брєхїт пєів, они приїхали до явда (татарського села). Татарин позлазгли з коней, збігли ся татарські діти, обступили Шіліна, свистали, тішили ся і стали на него кидати камїнем.

Татарин розігнав дївору, здохмив Шіліна з коня і покликав наймита. Появив ся Ногаєць з сильними вистаючими лицевими кістьми. Сорочка на нїм була подерта, груди були цілком нагі. Татарин видав ему якийсь приказ. Наймит принїс дьоби: два дубові клецьки, обиті на обох кінцях зелїзними перстєнями. При однім перстєни висїв ланцух і колодка.

Шілінови розвязали руки і закувавши его в дьоби, поведено до шопи. Тут втрутили его до середини і замкнули за ним двері. Шілін упав на гній. Якийсь час лежав там, відтак руками почав глядїти за якимсь ліпшим місцем на пічлїг.

### II.

Майже цілу ніч не замкнув Шілін ока. Ночи були короткі. Він побачив крізь шпару

яєність. Встав, приступив до неї і почав дивити ся.

Перед его очима простягла ся дорога що вєла в долину, по правій руці стояла татарська хата і два дерева коло неї. На дорозі лежав чорний пєс, коза з ків лятами ходила по подвірю і пасла ся. Він побачив ще дуже молоду Татарку в червоній сорочці, підперезану в штанах і черевиках, з головою прикритою кафтаном. На голові несла бляшанну кошовку з водою і їшла в долини. За руку вєла обголеного татарського хлопця одітого лиш в сорочку. Татарка з водою увїшла до саклі а на подвірє вчерашний рудий Татарин. Мав на собі шовковий, короткий кафтан, на ремєни при поясі висїв сріблом око який кінджал, на ногах мав черевики але без панчіх. Хвильку постояв, видав наймитови якісь прикази і відїшов.

Відтак переїхало двох хлопців, що напували коний. Писки коний були мокрі. Згодом збігли ся хлопці зі села. Були одіті лиш в сорочки голови у всіх були голєні. Они взяли довгий прут, підїшли до шопи і почали крізь шпару заглядати і дразнити прутом полонєного. Коли Шілін кричав на них, відскакували від стїни і утікали.

Але Шілін хотів пити, его горло цілком висхло і він гадав: „Коби лиш хто прийшов подивити ся до мене“. Втім почув, що отвиряють ся двері. Увійшов рудий Татарин, а з ним ще один, трохи вищий і чорніший на лиці. Він мав чорні, блискучі очі, червоне лице і малу підстрижену борідку. Був веселий і заєдне сьміяв ся. Одїтий був ще ліпше як тамтой і его кафтан в синього шовку був обшитий золотими тороками. При поясі мав великий кінджал в срібній оправі; малі черевики з червоного сафіяну були також вишивані сріблом; на малих, хороших черевиках мав другі більші. Шапка була біла, з дрібного кошовка.

(Дальше буде).



собі австрійський військовий однострій, віддано до розповядимости військової власти.

— **Дрібні вісти.** Від вересня пропала у Львові без сліду 20-літня наймичка Євгенія Туровичівна. — Поважно занедужав російський престонаслідник. — В Брукселі зібрала ся міжнародна конференція для побороюваня торгівлі дівчатами. — В Ціріху номер в 66 р. життя Юлій Маджі, шеф і основатель відомої фірми консерв і булґону.

— **Курси для неграмотних у Львові.** Пригадуємо, що вписи на науку для дорослих неграмотних відбувають ся в неділі від год. З пополудни в школі ім. Шашкевича при ул. Сварбківській ч 26 і в читальнях „Просвіти“ пл. св. Юра 5 і ул. св. Петра ч. 11. Наука починає ся в неділю дня 3 надоліста і буде відбувати ся кожної неділі і сьвята від год. 3—5 попол. в кождім з повисших льокалів.

— **Процес о обманьство.** Перед львівським трибуналом судив присяжних почала ся передвчера карна розправа о влочин обману і легкодушних довгів, яка триває 6 днів. На лаві обжалованих засідають: б. парох долішної Бални о. Лев Полашинович, 49-літній Авраам Гольдберг, торговельний посередник у Львові і 25-літній Я. Ферлібтер, агент машин до шитя. Після акту обжалованя прокуратурі, обжаловані, а головно о. Полашинович, мали бути дорадниками, повновласниками і т. и. Станіслава Осолінського, власника дібр і своїми радами мали довести до руїни мільйонне майно Осолінського, зглядно его жінки і теці Марії Левадоскої. Осолінський, як ствердили лікарі, був умово недужий і тому о. Полашинович міг легко при помочи Гольдберга і Ферлібтера переводити обманчі маніпуляції. Розправі проводять радники краевого суду Рябіцький, обжаловує прокуратор Любінецький, обжалованих боронять д-ри: Грек, Горовіч і Вайц. Пошкодовану сторону заступає др. Перацей. Як знатоки засідають психіатри проф. др. Гальбан і др. Кольбергер. По полагоді формальности і по відчитаню акту обжалованя приступлено о 10 год. до переслуханя обж. о. Полашиновича. Обжалованій визнає в польській мові незвичайно широко, опрокидуючы заміти акту обжалованя. До вини не почував ся. Его визнаня заняли всю перед і пополудневу розправу і мимо сего не можна було вичерпати величезного матеріалу, який назбирав акт обжалованя. Розправа триває дальше.

— **Кінематографічна вистава,** створена недавно у Відни, виказує історичний розвиток кінематографії в двох останних десятиліттях. Перший кінематографічний апарат, виставлений на виставі, походить з 1893 р. Він коштував тоді 6000 франків та давав спомогу показати фільм довгий найбільше на 30 метрів. Тепер стали кінематографічні апарати значно дешевші, а найдовший фільм доходить до 4000 метрів. Числові статистичні таблиці виказують розвиток кінематографів. Наніє 1200 постійних кінематографів, котрих річні доходи доходять до 80 мільйонів корон, а річна продукція фільмів доходить до ціны 120 мільйонів корон. У теперішній міжнародній виставі бере участь около 30 фірм, що вирабляють кінематографічні апарати різних светем. Кінематографічний промисл Англії, Франції, Америки, Німеччини і Австрії, котра в него інвестувала 150 мільйонів корон, zatrudнює 20 тисяч осіб. Вистава дає також образ всяких промислів і ремесл, які працюють для кінематографів.

— **Вісти з Канади.** Новими католицькими місіонарями для канадських руских колоній з два недавно прибувші зі студий в Галичині канадські молоді Французи, о. Жан призначений на Сифтон (Маньогі) і о. Демаре, який ще не має визначеного місця. Ті два молоді Французи вчили ся в Галичині через два роки нашої мови і гр.-кат. обряду по василіяньських монастирях. — По довших дошах і слоті в цілій західній Канаді настала гарна, тепла сонішна погода. Всюди молотять. Намолот добрий. Місцями зерно потерпіло через слоту, все таки на відпадеки не припаде більше як 5% загального намолоту. Пересічний намолот в Саскачевані від 20 до 25 бушлів від акра. — Першим в Канаді жіночим полісменом може похвалитись місто Едмонтон (Альта). Називає ся она

Анна Джексон і зачала свої обовязки від 1-го жовтня, уоружена револьвером і полісменською кописткою.

## Т е л е г р а м и.

**Білград 24 жовтня.** Сєніца і Новий Базар вже в руках Сербів. Получене правого сербского крила з чорногорскою армією послідувало вчєра. Радість войска була величезна.

**Берлин 24 жовтня.** Депеші з Цетинія доносять, що полуднева армія генерала Мартиновича розпочала бомбардувати гору Тарабош. Турки відповідають також огнем.

**Солунь 24 жовтня.** Облога Гусінів дальше триває. Чорногорці потерпіли при ній великі страти. На поміч обляженим спішають турецьке войско з Дякови.

**Вранія 24 жовтня.** Сєрби передвчєра о 4 год. по полудни займила по кровавій борбі Пристину.

**Константинополь 24 жовтня.** Побиту під Кірккіліссе армію болгарську виперто з ві становиц. Турки поволі ідуть за нею.

**Софія 24 жовтня.** На всіх лініях кипить завзята борба. Турки побиті під Адриянополем уступили до ріки Арди. Відділ нової болгарської полудневої армії по обсажденю міста Васіліки (над Чорним морем — Ред.) іде на місто Віза. Місто Трново в північній Тракії здобули Болгари.

## Курс львівський.

Дня 23 жовтня 1912.		Пла- тять	Жа- дають
I. Акції за штуку.		К с	К с.
Банку гіпот. гал. по 200 вр. . . . .	648.—	658.—	
Банку гал. для торгов. по 200 вр.	405.—	410.—	
Зелів. Львів-Чернів.-Яси . . . . .	514.—	524.—	
Акції фабр. Липиньского в Сяноку	430.—	440.—	
II. Листи заставні за 100 вр			
Банку гіпот. 5 прц. преміов. . . . .	—.—	—.—	
Банку гіпотечного 4 1/2 прц. . . . .	93 50	94 20	
4 1/2 % листи заст. Банку края . . . . .	95 30	96 —	
4 % листи застав. Банку края . . . . .	85 —	85 70	
Земельний Банк гіпотечний Львів	97 —	97 70	
Листи застав. Тов. кред. 4 прц. . . . .	95 —	—.—	
„ „ 4 % льос в 41 1/2 літ. . . . .	90 70	—.—	
„ „ 4 % льос. в 56 літ. . . . .	84 80	85 50	
III. Обліги за 100 вр.			
Пропінаційні галиці . . . . .	96 —	96 70	
Обліги ком. Банку кр. 5 % П. ем. . . . .	—.—	—.—	
„ „ „ 4 1/2 % . . . . .	93 30	94 —	
Зелів. льокаль. „ 4 % по 200 К. . . . .	83 50	84 20	
Повичка краєва 4 % в 1898 р. . . . .	83 50	84 20	
„ „ 4 % в 1908 р. . . . .	83 50	84 20	
„ м. Львова 4 % по 200 К. . . . .	86 20	86 90	
IV. Льоси.			
Австрійські черв. хреста . . . . .	52 —	58 —	
Угорські черв. хреста . . . . .	32 —	38 —	
Архіє. Рудольфа 20 К. . . . .	82 —	88 —	
Баваріка 10 К. . . . .	27 25	31 25	
V. Монети.			
Дукат цісарський . . . . .	11 46	11 49	
Рубель паперовий . . . . .	2 54	2 55	
100 марок німецьких . . . . .	117 87	118 07	

## Рух поїздів залізничних

обовязуючий з днем 1 мая 1912 р. після часу середно-європейского.

**Замітка.** Поїзди поспішні означені г р у б и м друком. Години нічні від 6<sup>00</sup> вечером до 5<sup>59</sup> рано означені підчеркненим чисел мінутових.

### Відходять зі Львова

з головного двірця:

До Кракова: 12<sup>35</sup>, 3<sup>40</sup>, 8<sup>22</sup>, 8<sup>35</sup>, 2<sup>05</sup> §, 2<sup>45</sup> §, 3<sup>45</sup> \*) 5<sup>46</sup> †, 6<sup>05</sup>, 7<sup>00</sup>, 7<sup>30</sup>, 11<sup>10</sup>.

\*) до Ряшева. §) від 15/5 до 30/9 включно що дня. †) до Мшани.

До Підволочиск: 6<sup>10</sup>, 10<sup>35</sup>, §2<sup>16</sup>, 2<sup>27</sup>, 2<sup>50</sup> †, 8<sup>40</sup>, 11<sup>13</sup>.

†) до Красного. §) від 15/5 до 30/9 включно що дня.

До Черновець: 2<sup>50</sup>, 6<sup>10</sup>, 9<sup>15</sup>, 9<sup>37</sup>, 2<sup>25</sup>, 3<sup>05</sup> \*), 6<sup>28</sup> †, 7<sup>58</sup> †, 11<sup>00</sup>.

\*) до Станиславова. †) до Коломиї. .) до Ходорова кожного попередного дня перед неділем і сьвятом.

До Стрия: 6<sup>00</sup>, 7<sup>30</sup>, 10<sup>02</sup> §, 1<sup>45</sup>, 6<sup>50</sup>, 11<sup>25</sup>. §) Від 16/6 до 8/9 включно лише в неділі і рим. кат. сьвята.

До Самбора: 6<sup>58</sup>, 9<sup>05</sup>, 3<sup>50</sup>, 10<sup>56</sup>.

До Сокаля: 7<sup>35</sup>, 2<sup>21</sup>, 8<sup>00</sup>, 11<sup>35</sup> \*)

\*) до Рави рускої (лише в неділі).

До Яворова: 8<sup>40</sup>, 5<sup>45</sup>.

До Підгаєць: 5<sup>55</sup>, 4<sup>53</sup>.

До Стоянова: 7<sup>55</sup>, 5<sup>20</sup>.

### з двірця „Львів-Підзамче“:

До Підволочиск: 6<sup>25</sup>, 10<sup>55</sup>, 2<sup>29</sup> \*), 2<sup>42</sup>, 3<sup>07</sup> †, 9<sup>01</sup>, 11<sup>30</sup>.

†) до Красного. \*) від 15/5 до 30/9 включно щодня.

До Підгаєць: 6<sup>09</sup>, 1<sup>21</sup> \*), 5<sup>15</sup>, 10<sup>40</sup> §).

\*) лише до Винник. §) до Винник лише в суботу і неділю.

До Стоянова: 8<sup>12</sup>, 5<sup>38</sup>.

### з двірця „Львів-Личаків“:

До Підгаєць: 6<sup>28</sup>, 1<sup>40</sup> \*), 5<sup>36</sup>, 10<sup>59</sup> §).

\*) лише до Винник. §) до Винник лише в суботу і неділю.

### Приходять до Львова

на головний дворець:

З Кракова 2<sup>22</sup>, 5<sup>45</sup>, 7<sup>25</sup>, 8<sup>50</sup>, 10<sup>05</sup>, 1<sup>10</sup> \*), 1<sup>30</sup>, 2<sup>00</sup> §, 5<sup>40</sup>, 7<sup>25</sup> †, 8<sup>25</sup>, 9<sup>50</sup>

\*) з Тарнова, §) від 15/5 до 30/9 включно щодня, †) з Мшани 15/5 до 30/9 включно щодня.

З Підволочиск: 7<sup>20</sup>, 11<sup>30</sup>, 1<sup>50</sup> §, 2<sup>15</sup>, 5<sup>30</sup>, 10<sup>30</sup>, 10<sup>48</sup> †)

†) з Красного, §) від 15/5 до 30/9 включно щодня.

З Черновець: 12<sup>05</sup>, 5<sup>15</sup> §, 5<sup>45</sup> †, 7<sup>40</sup>, 10<sup>25</sup> \*), 1<sup>55</sup>, 5<sup>52</sup>, 6<sup>26</sup>, 9<sup>34</sup>

\*) зі Станиславова, †) з Коломиї, §) з Ходорова кожного слідуемого дня по неділі і сьвяті.

Зі Стрия: 7<sup>28</sup>, 11<sup>40</sup>, 4<sup>25</sup>, 6<sup>45</sup>, 10<sup>19</sup> §, 11<sup>00</sup>

§) від 15/5 до 8/9 включно лише в неділі і рим.-кат. сьвята.

З Самбора: 7<sup>50</sup>, 9<sup>55</sup>, 2<sup>10</sup>, 8<sup>30</sup>

Зі Сокаля: 7<sup>10</sup>, 1<sup>25</sup>, 7<sup>57</sup>

З Яворова: 8<sup>12</sup>, 4<sup>20</sup>

З Підгаєць: 11<sup>10</sup>, 10<sup>20</sup>

Зі Стоянова: 10<sup>01</sup>, 6<sup>30</sup>

### на дворець „Львів-Підзамче“:

З Підволочиск: 7<sup>01</sup>, 11<sup>11</sup>, 1<sup>36</sup> \*), 2<sup>00</sup>, 5<sup>10</sup>, 10<sup>12</sup>, 10<sup>31</sup> †)

†) з Красного, \*) від 15/5 до 30/9 включно щодня.

З Підгаєць: 7<sup>26</sup> \*), 10<sup>49</sup>, 6<sup>29</sup> \*), 10<sup>01</sup>, 12<sup>00</sup> §)

\*) з Винник, §) з Винник лише в суботу і неділю.

Зі Стоянова: 9<sup>42</sup>, 6<sup>11</sup>

### на дворець „Львів-Личаків“:

З Підгаєць: 7<sup>08</sup> \*), 10<sup>31</sup>, 6<sup>11</sup> \*), 9<sup>41</sup>, 11<sup>43</sup> §)

\*) з Винник, §) з Винник в суботу і неділю.

За редакцією відговідає: АДАМ КРЕХОВЕЦЬКИЙ.



Телефон 452.

Телефон 452.

# Містове бюро

# Ц. К. ЗЕЛІЗНИЦЬ ДЕРЖАВ.

## У ЛЬВОВІ

улиця Ягайлонська число 3

### В И Д А Е

**Білет** складані комбіновано - окружні до всіх і зі всіх значніших місцевостей Європи важні 60, 90 і 120 днів.

**Білет** складані в однім напрямі на німецьких залізницях, важні 45 днів.

**Білет** картонові, звичайні, до всіх станцій в краю і за границею.

**Асигнати**  
на місця в спальних вагонах.

**Продаж** всяких розкладів їзди і провідників.

Замовлені білети на провінцію висилають ся за поштовою післяплатою або за посередництвом дотичної залізничної станції.

При замовленню складаного білету треба надіслати 5 жорон вадатку і подати день, від якого білет має бути важним.

**Телеграфічна адреса: Stadtbureau, Львів.**